

MASCHIO

EMMA
CRISTINA
MARTINA
PALMA
CAMILLA
KATIA
LARA



BRACCI DECESPUGLIATORI

Gamma di bracci decespugliatori retroportati con lunghezze da 3,70 m a 8,50 m, per trattori da 19 kW a 75 kW (25-100 HP).



HEDGE CUTTERS RANGE

Rear mounted hedge cutters range, working width range from 3,70 m to 8,50 m, for 19 - 75 kW tractors (25 - 100 HP).



GAMMEE BRAS DEBROUSSAILLEURS

Gammee bras débroussailleurs à bras rétro-porté avec des longueurs de 3,70 à 8,50 m, pour des tracteurs de 19 à 75 kW (25 - 100 HP).



GAMMA BRACCI DECESPUGLIATORI

Maschio offre, nella propria linea di prodotti, 7 modelli di bracci decespugliatori a braccio retroportato, per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva in argini, fossati, prati e scarpate, anche profonde.

La compattezza del braccio permette lo sfalcio con ingombri ridotti.

I modelli sono già dotati di serie di pompa e motore idraulico ad alto rendimento; il range di lavoro va da 3,70 m a 8,50 m.



HEDGE CUTTERS RANGE

Maschio offers in its range of agricultural implements 7 rear mounted land clearing machines with arms, for mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and even on steep slopes.

The reduced arm dimensions enable clearing even in tight areas.

These models are standard equipped with a high-efficiency hydraulic motor and pump, giving a working width range from 3.70 m to 8.50 m.



GAMMEE BRAS DEBROUSSAILLEURS

Maschio offre, dans sa ligne de produits, 7 modèles de bras débroussailleurs à bras rétro-porté, pour la coupe de l'herbe et de la végétation buissonnante dans des accotements, des fossés, des prés et talus mêmes profonds.

La forme compacte du bras permet de couper avec des encombrements réduits.

Les modèles sont déjà équipés de série de la pompe et du moteur hydraulique à haut rendement; La plage de travail va de 3,70 m à 8,50 m.

	modelli models modèles	kW HP	Ø mm
EMMA	370 - 420	19 - 22	25 - 30
CRISTINA	460 - 510	30 - 37	40 - 50
MARTINA	500 - 640	45 - 48	60 - 65
PALMA	500 - 600 - 720	45 - 52 - 60	60 - 70 - 80
CAMILLA	450 - 550 - 600	45 - 52 - 60	60 - 70 - 80
KATIA	450 - 550 - 650	52 - 60 - 75	70 - 80 - 100
LARA	850	75	100
			450

EMMA

25 - 30 HP

Mod. 370
420**CRISTINA**

40 - 50 HP

Mod. 460
510**MARTINA**

60 - 65 HP

Mod. 500
600 T**PALMA**

60 - 80 HP

Mod. 500
600
720 T**CAMILLA**

60 - 80 HP

Mod. 450
550
600 T**KATIA**

70 - 100 HP

Mod. 450
550
650**LARA**

100 HP

Mod. 850 T



Per i Paesi con la guida a sinistra è disponibile la versione con braccio decespugliatore a sinistra.

For the right hand driving countries, the hedge cutters' left hand version is also available.

Pour les Pays avec la conduite à gauche la version pour les épareuseuses avec bras à gauche est disponible.



MOD. **EMMA**

25 - 30 hp



Per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva in argini, fossati, prati e scarpate poco profonde. La compattezza del braccio permette lo sfalcio a filo ruota senza l'ingombro della carreggiata opposta. Già dotata di serie di pompa e motore ad alto rendimento.



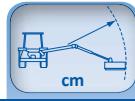
For mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and shallow slopes. Since the arm is so compact, the grass can be mowed flush against the wheel without invading the opposite lane. Equipped with a high-efficiency motor and pump as part of the standard outfit.



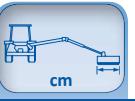
Pour couper l'herbe et la végétation buissonnante des accotements, fossés, prés et talus peu profonds. La forme compacte du bras permet de couper près de la roue, sans encombrer la voie opposée. Equipée de série d'une pompe et d'un moteur à haut rendement.



EMMA



370



370



420 / 924



1600 / 3527



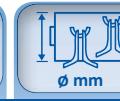
25



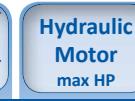
70



3000



360



30



420



420



470 / 1034



1800 / 3968



30



70



3000



360



35

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in alluminio • Motore super compatto ad alto rendimento in alluminio • Moltiplicatore di serie in alluminio • PTO 540 max girimin • Impianto idraulico di cat. 2 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza anti-inversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni retificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole antiusura con ingrassatore • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciante bidirezionale da 80 - 90 cm • Angolazione testata 200° • Sicurezza meccanica con molla regolabile • Cardano • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick elettrico JSE • Kit luci • Coppia tiranti terzo punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic circuit with aluminium gear pump • High-efficiency aluminium ultra-compact motor • Standard aluminium overdrive • Max 540 RPM PTO • Class 2 hydraulic circuit • Hydraulic valve system operated by means of remote controlled flexible cables and control unit with mechanical levers • Safety lever to prevent the rotor from reverse spin • Head with double rotor spinning direction • High resistance hydraulic pipes, protected by a metal casing and an automatically retracting impact-proof, splashproof plastic coil • High-strength framework pre-engineered for 3-point hitching to the class 2 power lift • Wear-resistant bushes with lubricating nipple • Lift truck connections • 80 - 90 cm two-way shredding head • Header angle 200° • Mechanical safety with adjustable spring • PTO shaft • "CE" equipment

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

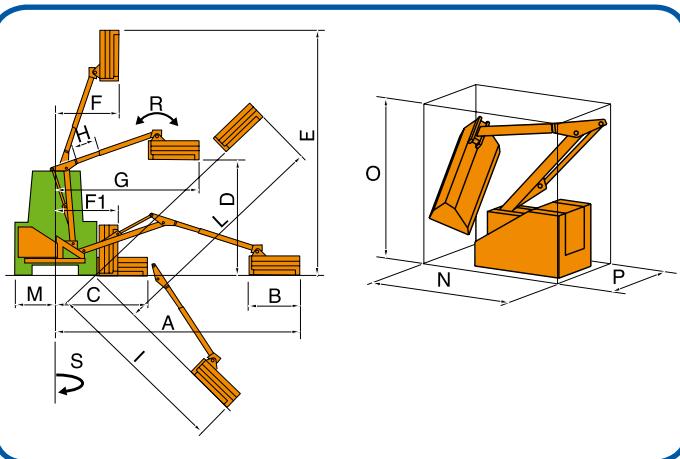
Circuit hydraulique indépendant avec pompe à engrenages en aluminium • Moteur super compact à haut rendement en aluminium • Multiplicateur de série en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 2 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléguidés et groupe de commande par leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles antiusure avec graisseur • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage bidirectionnelle de 80 - 90 cm • Angle tête 200° • Sécurité mécanique avec ressort réglable • Cardan • Equipements "CE"

OPTIONAL:

Heat exchanger • JSE electric joystick • Lighting kit • Pair of third-point connections

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur électrique JSE • Kit éclairages • Paire de tirants troisième point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
EMMA 370	3,70	0,80	1,70	1,90	4,00	1,00	1,80	-	1,90	-	2,40	3,55	0,70	1,60	1,70	0,75	420	200°	-
EMMA 420	4,20	0,90	1,80	2,25	4,50	1,20	1,90	-	2,15	-	2,60	4,00	0,70	1,60	2,00	0,75	470	200°	-

MOD. **CRISTINA**

40 - 50 hp



Per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva in argini, fossati, prati e scarpate poco profonde. La compattezza del braccio permette lo sfalcio a filo ruota senza l'ingombro della carreggiata opposta. Già dotata di serie di pompa e motore ad alto rendimento in ghisa.



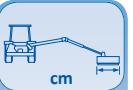
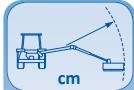
For mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and shallow slopes. Since the arm is so compact, the grass can be mowed flush against the wheel without invading the opposite lane. Equipped with a high-efficiency cast iron motor and pump as part of the standard outfit.



Pour couper l'herbe et la végétation buissonnante des accotements, fossés, prés et talus peu profonds. La forme compacte du bras permet de couper près de la roue, sans encombrer la voie opposée. Equipée de série d'une pompe et d'un moteur à haut rendement en fonte.



CRISTINA



Hydraulic Motor max HP

460

460

100

560 / 1232

2000 / 4400

40

120

3000

360

35

510

505

100

630 / 1386

2200 / 4840

50

120

3000

430

38

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in alluminio • PTO 540 max girimin • Impianto idraulico di cat. 3 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni retificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole antiusura con ingrassatore • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 100 cm con coltello 3 per Cristina 460 e coltello 5 per Cristina 510 • Angolo testata 200° • Sistema di sicurezza meccanico con molla regolabile • Cardano • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Joy-Stick elettrico JSE • Kit luci • Coppia tiranti terzo punto • Staffa coppia tiranti 3° punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic circuit with group 3 cast iron gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Standard aluminium overdrive • Max 540 RPM PTO • Class 3 hydraulic circuit 3 • Hydraulic valve system operated by means of remote controlled flexible cables and control unit with mechanical levers • Safety lever to prevent the rotor from reverse spin • Head with double rotor spinning direction • High resistance hydraulic pipes, protected by a metal casing and an automatically retracting impact-proof, splashproof plastic coil • High-strength framework pre-engineered for 3-point hitching to the class 2 power lift • Wear-resistant bushes with lubricating nipple • Lift truck connections • Shredder header with standard central connection, floating, bidirectional 100 cm with knife 3 for Cristina 460 and knife 5 for Cristina 510 • Header angle 200° • Mechanical safety system with adjustable spring • PTO shaft • "CE" equipment

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

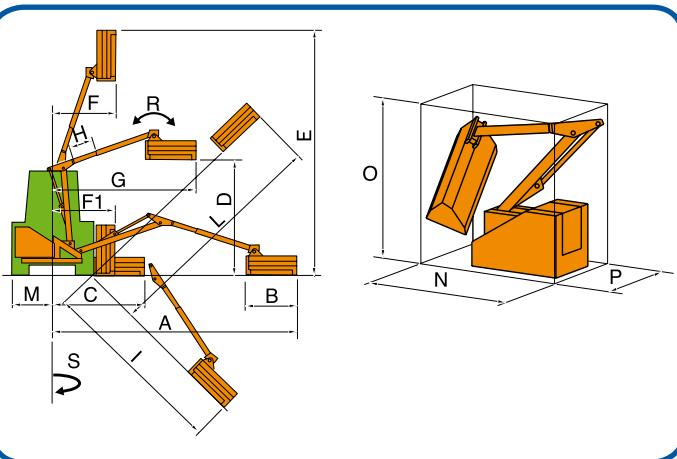
Circuit hydraulique indépendant avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 3 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléguidés et groupe de commande par leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles antiusure avec graisseur • Raccords pour chariot élévateur • Tête trancheuse avec attelage central, flottant, bidirectionnel 100 cm avec couteau 3 pour Cristina 460 et couteau 5 pour Cristina 510 • Angle tête 200° • Système de sécurité mécanique avec ressort réglable • Cardan • Equipements "CE"

OPTIONAL:

Heat exchanger • JSE electric joystick • Lighting kit • Pair of third-point connections • Tie rod couple bracket 3rd point

OPTION:

Echangeur de chaleur • Manipulateur électrique JSE • Kit éclairages • Paire de tirants troisième point • Etrier couple tirants 3° point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
CRISTINA 460	4,60	1,00	1,80	2,50	4,90	0,60	1,70	-	1,85	-	2,85	4,35	0,85	1,60	2,00	0,75	560	200°	-
CRISTINA 510	5,05	1,00	1,80	2,50	5,10	0,6	1,70	-	1,85	-	3,10	4,55	0,85	1,65	2,10	1,10	670	200°	-

MOD. **MARTINA**

60 - 65 hp

 Per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva di argini, fossati, prati e scarpate. La compattezza del braccio permette lo sfalcio a filo ruota senza l'ingombro della carreggiata opposta. L'attacco della testata centrale permette un bilanciamento ottimale della stessa e un'articolazione di 246°. Già dotata di serie di Pompa e Motore ad alto rendimento in ghisa.

 *For mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and slopes. Since the arm is so compact, the grass can be mowed flush against the wheel without invading the opposite lane. The central head connection achieves an optimum balance and 246° articulation. Equipped with a high-efficiency cast iron Pump and Motor as part of the standard outfit.*

 Pour couper l'herbe et la végétation buissonnante des accotements, fossés, prés et talus peu profonds. La forme compacte du bras permet de couper au raz de la roue, sans encombrer la voie opposée. Le raccord de la tête centrale permet son équilibrage optimal et une articulation de 246°. Equipée de série de Pompe et Moteur à haut rendement en fonte.



MARTINA

	cm	cm	Kg/lbs	Kg (min.)/lbs	HP	lt.	giri/min	Ø mm	Hydraulic Motor max HP
500	470	120	830 / 1826	2200 / 4840	60	170	3000	430	40
600 T	640	120	950 / 2090	2800 / 6160	65	170	3000	430	40

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in alluminio • PTO 540 max girimin • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di 2° categoria • Perni retificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120 cm • Sistema di sicurezza con 1° braccio "over-center" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 246° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic circuit with group 3 cast iron gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Standard aluminium overdrive • Max 540 RPM PTO • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in carburized and ground steel • Lift truck couplings • Shredding head with cm two-way, floating, central standard hitch • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 246° • Driveline • Pair of top link rods • CE equipment

OPTIONAL:

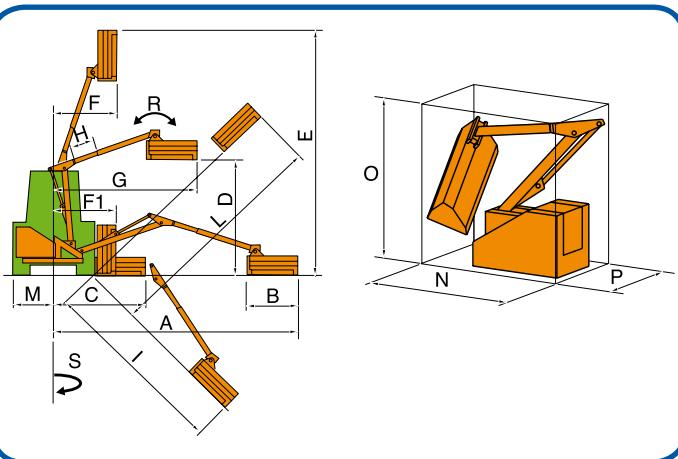
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

Circuit hydraulique indépendant avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en aluminium • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléguidés et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage à raccord standard central, flottant, bidirectionnel 120 cm • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 246° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements CE

OPTION:

Echangeur de chaleur • Pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Kit feux • Etrier couple tirants 3° point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
MARTINA 500	4,65	1,20	2,00	3,60	4,90	0,60	1,80	-	1,55	-	3,05	4,40	1,00	2,20	2,35	1,20	830	246°	45°
MARTINA 600 T	6,40	1,20	2,00	4,90	6,40	1,10	1,80	-	2,00	0,80	4,70	6,00	1,05	3,10	2,40	2,30	1050	246°	92°

MOD. **PALMA**

60 - 80 hp

 Per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva di argini, fossati, prati e scarpate. La compattezza del braccio permette lo sfalcio a filo ruota senza l'ingombro della carreggiata opposta. L'attacco della testata centrale permette un bilanciamento ottimale della stessa e un'articolazione di 220°. Già dotata di serie di Moltiplicatore, Pompa e Motore ad alto rendimento in ghisa. Modello 720 Telescopico con accoppiatore in ghisa dotato di due prese per pompe su assi indipendenti.

 *For mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and slopes. Since the arm is so compact, the grass can be mowed flush against the wheel without invading the opposite lane. The central head connection achieves an optimum balance and 220° articulation. Equipped with a high-efficiency cast iron Overdrive, Pump and Motor as part of the standard outfit. 720 Telescopic model with cast iron coupler and two taps for pumps on independent axes.*

 Pour couper l'herbe et la végétation buissonnante des accotements, fossés, prés et talus peu profonds. La forme compacte du bras permet de couper au raz de la roue, sans encombrer la voie opposée. Le raccord de la tête centrale permet son équilibrage optimal et une articulation de 220°. Equipée de série de Multiplicateur, Pompe et Moteur à haut rendement en fonte. Modèle 720 Télescopique avec coupleur en fonte équipé de deux prises pour pompes sur axes indépendants.



PALMA

	cm	cm	Kg/lbs	Kg (min.)/lbs	HP	lt.	giri/min	Ø mm	Hydraulic Motor max HP
500	505	120	1060 / 2332	2300 / 5060	60	170	3000	430	40
600	610	120	1130 / 2486	3000 / 6600	70	170	3000	430	40
720 T	745	130	1220 / 2684	3500 / 7700	80	200	3000	430	48

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in ghisa (Per 720 T. accoppiatore in ghisa dotato di due prese per pompe su assi indipendenti) • PTO 540 max girimin • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di 2° categoria • Perni retificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120-130 cm • Sistema di sicurezza con 1° braccio "over-center" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 220° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic plant with cast-iron, cat 3 Superior gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Standard cast iron overdrive (For 720 T. cast iron coupler and two taps for pumps on independent axes) • Max 540 RPM PTO • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in carburized and ground steel • Lift truck couplings • Shredding head with 120-130 cm two-way, floating, central standard hitch • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 220° • Driveline • Pair of top link rods • CE equipment

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

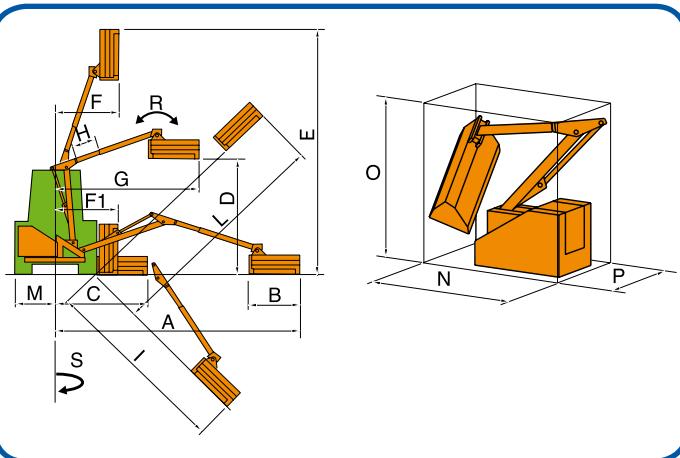
Installation hydraulique indépendante avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 Supérieur • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en fonte (Pour 720 T. coupleur en fonte équipé de deux prises pour pompes sur axes indépendants) • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléguidés et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage à raccord standard central, flottant, bidirectionnel 120-130 cm • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 220° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements CE

OPTIONAL:

Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point

OPTION

Echangeur de chaleur • Pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit feux • Etrier couple tirants 3° point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
PALMA 500	5,05	1,20	2,00	3,00	5,10	1,45	1,90	-	2,40	-	3,35	4,60	1,05	1,80	2,20	2,00	980	220°	92°
PALMA 600	6,10	1,20	2,00	3,85	6,10	1,50	2,00	-	2,80	-	4,30	5,70	1,05	2,50	2,40	2,20	1030	220°	92°
PALMA 720 T	7,45	1,30	2,20	3,65	7,30	1,55	2,10	-	3,00	0,80	5,70	6,90	1,06	2,50	2,40	2,20	1220	200°	92°

MOD. **CAMILLA**

60 - 80 hp



Decespugliatore retroportato con attacco alto a parallelogramma. Macchina ideale per lo sfalcio dell'erba e delle vegetazione arbustiva di argini, fossati, prati e scarpate. Macchina dotata di attacco alto che permette di lavorare in posizione avvantaggiata nello sfalcio su strade con paracarri, guardrail o ostacoli in genere. Attacco a parallelogramma che permette di lavorare con la testata a filo trattore senza ingombrare la carreggiata opposta, particolarmente indicato nel taglio di siepi o di vegetazione arbustiva alta in strade strette. Articolazione 246° che nel caso specifico di taglio siepi permette di lavorare anche nel lato verticale opposto. Dotata di serie di moltiplicatore in ghisa per versione 450 ed accoppiatore in ghisa con due prese per pompe su assi indipendenti per 550-600 T.



Back-carried string trimmer with high parallelogram attachment. The ideal machine to cut grass and bushy vegetation at the sides of ditches, fields, slopes. Machine equipped with high attachment enabling the operator to work in an advantaged cutting position on roads with roadside posts, guardrails or obstacles in general. Parallelogram attachment enabling the operator to work the head at tractor level without blocking the opposite carriageway, especially suited for cutting hedges and bushy vegetation in narrow roads. 246° articulation which, when cutting hedges, means the operator can also work on the opposite vertical side. Equipped with a cast-iron overdrive for version 450 and cast-iron coupler with two drives on independent axes for 550-600 T.



Débroussailleuse autoportée avec attelage haut en parallélogramme. Machine idéale pour la fauche de l'herbe et de la végétation buissonnante de bords, fossés, prés, etc. Machine munie d'attelage haut permettant de travailler en position facilitée dans la fauche sur les routes avec bouteroue, glissière de sécurité ou différents obstacles en général. Attelage en parallélogramme permettant de travailler avec la tête au ras du tracteur sans encombrer la chaussée opposée, indiquée pour couper les haies ou la végétation buissonnante haute dans des routes étroites. Articulation 246° qui en cas spécifique de coupe de haies permet de travailler aussi du côté vertical opposé. Munie de série de multiplicateur en fonte pour version 450 et coupleur en fonte avec deux prises pour pompes sur axes indépendants pour 550-600 T.



CAMILLA

	cm	cm	Kg/lbs	Kg (min.)/lbs	HP	lt.	giri/min	Ø mm	Hydraulic Motor max HP
450	475	120	890 / 1958	2300 / 5060	60	170	3000	430	40
550	530	130	980 / 2156	3000 / 6600	70	200	3000	430	48
600 T	610	130	1090 / 2398	3500 / 7700	80	200	3000	430	48

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente • Pompa per la trasmissione del moto al rotore ad ingranaggi di cat. 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in ghisa per versione 450, accoppiatore in ghisa con 2 prese su assi indipendenti per versioni 550 e 600 T • PTO 540 max giri/min • Impianto idraulico di cat. 3 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Rotore elicoidale su testata 130 • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Capacità serbatoio olio 170-200 l • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2° categoria • Perni retificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate antiusura • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120 cm versione 450, 130 cm versioni 550 e 650 • Sistema di sicurezza con 1° braccio over center • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 246° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic circuit • 3 Superior class gear pump for transmitting drive to the rotor • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Cast-iron overdrive for version 450, cast-iron coupler with two drives on independent axes for versions 550 and 600 T • Max. 540 rpm PTO • Class 3 hydraulic circuit 3 • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • Helical Rotor on 130 header • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • 170-200 l capacity oil tank • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in wearproof carburized and ground steel • Lift truck connections • Shredder header with standard central connection, floating, bidirectional 120 cm version 450, 130 cm versions 550 and 650 • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 246° • PTO shaft • Pair of third-point connections • "CE" equipment

OPTIONAL:

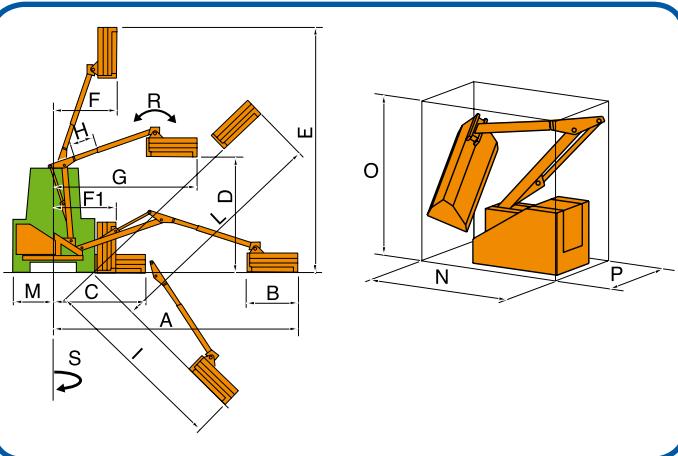
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

Circuit hydraulique indépendant • Pompe de transmission du mouvement au rotor à engrenages de cat. 3 Supérieure • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en fonte pour version 450, coupleur en fonte avec deux prises pour pompes sur axes indépendants pour versions 550 et 600 T • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 3 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléguidés et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Rotor hélicoïdal sur tête 130 • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Capacité réservoirs à huile 170-200 l • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2^e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Tête coupeuse avec attelage standard central, flottant, bidirectionnel 120 cm version 450, 130 cm versions 550 et 650 • Système de sécurité avec 1^o bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 246° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements "CE"

OPTION:

Echangeur de chaleur • pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit éclairages • Etrier couple tirants 3^o point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
CAMILLA 450	4,75	1,2	1,95	4,4	5,6	1,5	1,6	1,5	1,85	-	3	4,6	1,05	2,45	2,2	1,15	890	246°	45°
CAMILLA 550	5,30	1,3	2,05	4,85	6,00	1,6	1,6	1,6	2,1	-	3,25	5,05	1,05	2,6	2,25	1,15	980	246°	92°
CAMILLA 600 T	6,05	1,3	2,05	5,3	6,6	2,8	1,8	1,5	2,8	0,8	4,3	6	1,05	3,1	2,45	1,2	1090	246°	92°

MOD. KATIA

70 - 100 hp



Per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva di argini, fossati, prati e scarpate. Macchina dotata di geometria Kompass che permette con un'unica operazione di aprire o chiudere 2 bracci simultaneamente. Testata Avant che permette una visibilità maggiore garantendo un comfort di lavoro più elevato ed una posizione di lavoro tale da evitare l'ingombro della carreggiata opposta. L'attacco della testata centrale permette un bilanciamento ottimale della stessa e un'articolazione di 246°. Già dotata di serie di Moltiplicatore in ghisa per versione 450, accoppiatore in ghisa con 2 prese su assi indipendenti per versioni 550 e 650, Pompa e Motore ad alto rendimento in ghisa.



For mowing grass and shrubs on banks, in ditches, on lawns and slopes. Machine featuring Kompass geometry. Allows 2 arms to be opened or closed at the same time with a single operation. Avant head that provides greater visibility and extra comfort at work as well as an operating position that prevents the machine from invading the opposite lane. The central head connection achieves an optimum balance and 246° articulation. Equipped with a cast-iron overdrive for version 450, cast-iron coupler with two drives on independent axes for versions 550 and 650, high yield, cast-iron Pump and Motor.



Pour couper l'herbe et la végétation buissonnante des accotements, fossés, prés et talus. Machine dotée de géométrie dite du compas qui permet en une seule opération d'ouvrir ou de fermer 2 bras simultanément. Tête Avant qui permet une visibilité majeure garantissant un plus grand confort de travail et une position de travail qui évite d'encombrer la voie opposée. Le raccord de la tête centrale permet son équilibrage optimal et une articulation de 246°. Déjà doté de Multiplicateur de série en fonte pour version 450, coupleur en fonte avec deux prises sur axes indépendants pour versions 550 et 650, Pompe et Moteur à haut rendement en fonte.



KATIA

	cm	cm	Kg/lbs	Kg (min.)/lbs	HP	lt.	giri/min	Ø mm	Hydraulic Motor max HP
450	470	120	1030 / 2266	3000 / 6600	70	200	3000	450	40
550	540	130	1110 / 2442	3500 / 7700	80	200	3000	450	48
650	625	130	1230 / 2706	3800 / 8360	100	220	3000	450	48

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente • Pompa per la trasmissione del moto al rotore ad ingranaggi in ghisa di cat. 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Moltiplicatore di serie in ghisa per versione 450, accoppiatore in ghisa con 2 prese su assi indipendenti per versioni 550 e 650 • PTO 540 max giri/min • Impianto idraulico di cat. 3 • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Rotore elicoidale su testata 130 • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Capacità serbatoi olio 200-220 l • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3 punto al sollevatore di 2^a categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e retificate antiusura • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 120 cm versione 450, 130 cm versioni 550 e 650 • Sistema di sicurezza con 1^o braccio over center • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 246° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Kit luci • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Staffa coppia tiranti 3^o punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic circuit • Pump for drive to cast-iron gear rotor cat. 3 Superior • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Cast-iron overdrive for version 450, cast-iron coupler with 2 drives on independent axes for versions 550 and 650 • Max. 540 rpm PTO • Class 3 hydraulic circuit 3 • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • Helical rotor on head 130 • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • 200-220 l capacity oil tank • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in wearproof carburized and ground steel • Lift truck connections • Shredding header with standard central connection, floating, bidirectional 120 cm version 450, 130 cm versions 550 and 650 • Safety system with 1st arm over center • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorbers and pressure relief valve on rotation cylinder hinge • Safety valve for discharge if rotor should block • Header angle 246° • PTO shaft • Pair of third-point connections • Lighting kit • "CE" equipment

OPTIONAL:

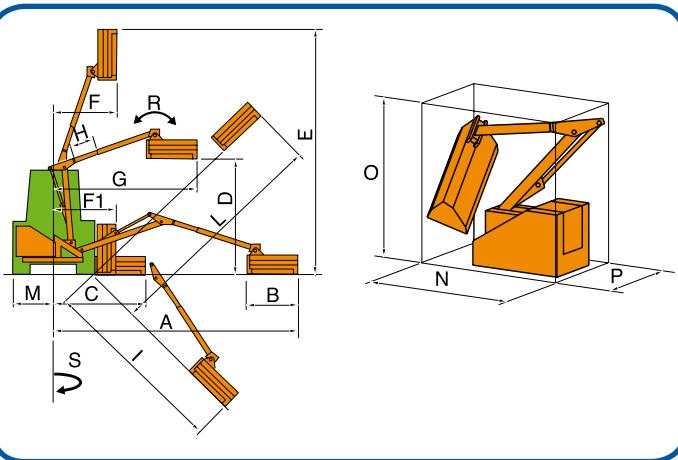
Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Tie rod couple bracket 3rd point

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

Circuit hydraulique indépendant • Pompe pour la transmission du mouvement au rotor à engrenages en fonte de cat. 3 Supérieure • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Multiplicateur de série en fonte avec deux prises sur axes indépendants pour versions 550 et 650 • PDF 540 max tr/mn • Circuit hydraulique de cat. 3 • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles télesflexibles et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Rotor hélicoïdal sur tête 130 • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Capacité réservoirs à huile 200-220 l • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3^e point au relevage de 2^e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées antiusure • Raccords pour chariot élévateur • Tête coupeuse avec attelage standard central, flottant, bidirectionnel 120 cm version 450, 130 cm versions 550 et 650 • Système de sécurité avec 1^o bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 246° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Kit éclairages • Equipements "CE"

OPTION:

Echangeur de chaleur • pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Etrier couple tirants 3^o point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
KATIA 450	4,75	1,20	2	4	5,50	2,30	1,40	1,45	3,15	-	3,50	4,90	1,05	2,75	2,45	1,20	1030	246°	92°
KATIA 550	5,40	1,30	2,10	4,55	5,75	2,60	1,40	1,35	3,30	-	3,80	5,30	1,05	2,90	2,45	1,20	1110	246°	92°
KATIA 650	6,25	1,30	2,10	5,40	6,30	2,80	1,65	1,70	3,60	-	4,40	6,10	1,10	3,10	2,45	1,20	1230	246°	92°

MOD. **LARA**

100 hp



Per lo sfalcio dell'erba e della vegetazione arbustiva di strade, argini, fossati, prati e scarpate. L'attacco alto unito alla lunghezza e robustezza della macchina la rendono idonea ad un uso professionale; infatti, con l'attacco alto si può lavorare su strade evitando gli ostacoli e la lunghezza permette di lavorare su argini, scarpate e fossati. L'attacco della testata centrale permette un bilanciamento ottimale della stessa e un'articolazione di 200°. Già dotata di serie, di Pompa e Motore ad alto rendimento in ghisa, con accoppiatore in ghisa dotato di due prese per pompe su assi indipendenti. 2 sfilii telescopici.



To cut grass and bushy vegetation on roads, embankments, ditches, fields and slopes. The high connection combined with length and machine robustness make it suited for a professional use; in fact, a high connection makes it possible to work on roads avoiding obstacles and its length means the operator can work on large embankments, slopes and ditches. The central head connection achieves an optimum balance and 200° articulation. Equipped with a high-efficiency cast iron Pump and Motor as part of the standard outfit, with cast iron coupler and two taps for pumps on independent axes. 2 telescopic extensions.

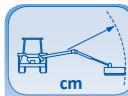


Pour la fauche de l'herbe et de la végétation buissonnante de routes, bords, fossés, prés, escarpements. Attelage haut allié à la longueur et à la robustesse de la machine la rendent adaptée à un usage professionnel, en effet grâce à l'attelage haut on peut travailler sur bords, escarpements et fossés. Le raccord de la tête centrale permet son équilibrage optimal et une articulation de 200°. Equipée de série, Pompe et Moteur à haut rendement en fonte, avec coupleur en fonte équipé de deux prises pour pompes sur axes indépendants. 2 extensions télescopiques.

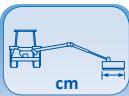


LARA

850 T



820



130



Kg/lbs

1540 / 3388



4500 / 9900



HP

100

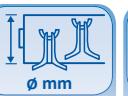


It.

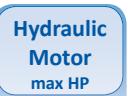
220



3000



450



Hydraulic
Motor
max HP

**DOTAZIONE STANDARD:**

Impianto idraulico indipendente con pompa ad ingranaggi in ghisa gruppo 3 Superiore • Motore super compatto ad alto rendimento in ghisa • Rotore elicoidale • Accoppiatore in ghisa dotato di due prese per pompe su assi indipendenti • PTO 540 max girimin • Distributore idraulico con controllo a mezzo di cavi teleflessibili e gruppo di comando a leve meccaniche • Leva di sicurezza antiinversione di rotazione del rotore • Testata a doppio senso di rotazione del rotore • Tubi oleodinamici ad alta resistenza protetti da carter in metallo e da spirale avvolgente antiurto e antispruzzo • Telaio ad alta resistenza con predisposizione di fissaggio 3° punto al sollevatore di 2° categoria • Perni rettificati in acciaio bonificato e trattato termicamente • Boccole in acciaio cementate e rettificate • Attacchi per carrello elevatore • Testata trinciatrice con attacco standard centrale, flottante, bidirezionale 130 cm • Sistema di sicurezza con 1° braccio "over-center" • Sistema di sicurezza idraulico con ammortizzatore idropneumatico e valvola di massima sul cilindro della cerniera di rotazione • Valvola di sicurezza per messa a scarico nel caso di bloccaggio del rotore • Angolazione testata 200° • Cardano • Coppia tiranti terzo punto • Dotazioni CE

OPZIONALE:

Scambiatore di calore • Pompa e motore a pistoni (solo con trasmissione a cinghia dentata) • Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE • Joy-Stick proporzionale elettro-idraulico JSPH • Kit luci • Staffa coppia tiranti 3° punto

**STANDARD EQUIPMENT:**

Independent hydraulic plant with cast-iron, cat 3 Superior gear pump • High-efficiency cast iron ultra-compact motor • Helical rotor • Cast iron coupler and two taps for pumps on independent axes • Max 540 RPM PTO • Hydraulic control valve controlled by teleflexible cables and mechanical control lever unit • Safety lever to prevent the rotor from reversing • Head with double rotor spinning direction • High-strength hydraulic pipes protected by shockproof, splash-proof coil and metal casings • High-strength frame pre-engineered for hitching top link to class 2 power lift • Ground pins in hardened, tempered and heat-treated steel • Bushes in carburized and ground steel • Lift truck couplings • Shredding head with 130 cm two-way, floating, central standard hitch • Safety system with 1st over center arm • Hydraulic safety system with hydro-pneumatic shock absorber and pressure release valve on rotation hinge cylinder • Safety valve for discharge if rotor should block • Head angle 200° • Driveline • Pair of top link rods • CE equipment

**ÉQUIPEMENT STANDARD:**

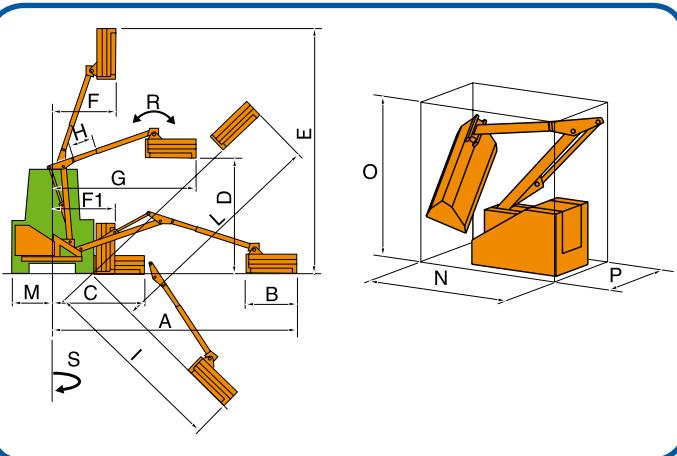
Installation hydraulique indépendante avec pompe à engrenages en fonte groupe 3 Supérieur • Moteur super compact à haut rendement en fonte • Rotor hélicoïdal • Coupleur en fonte équipé de deux prises pour pompes sur axes indépendants • PDF 540 max tr/mn • Distributeur hydraulique avec contrôle par câbles téléguidés et groupe de commande à leviers mécaniques • Levier de sécurité contre l'inversion de rotation du rotor • Tête à double sens de rotation du rotor • Tuyaux hydrauliques à haute résistance, protégés par un carter en métal et par une spirale anti-chocs et anti-projections • Châssis à haute résistance avec réservation pour la fixation du 3e point au relevage de 2e catégorie • Axes rectifiés en acier trempé et soumis à un traitement thermique • Douilles en acier, cémentées et rectifiées • Raccords pour chariot élévateur • Tête de broyage à raccord standard central, flottant, bidirectionnel 130 cm • Système de sécurité avec 1° bras over center • Système de sécurité hydraulique avec amortisseur hydropneumatique et soupape de maximum sur le cylindre de la charnière de rotation • Soupape de sécurité pour mise en décharge en cas de blocage du rotor • Angle tête 200° • Cardan • Paire de tirants troisième point • Equipements CE

OPTIONAL:

Heat exchanger • Piston pump and motor (only with timing belt transmission) • JSPE electric on-off joystick • JSPH electro-hydraulic proportional joystick • Lighting kit • Tie rod couple bracket 3rd point

OPTION:

Echangeur de chaleur • Pompe et moteur à pistons (seulement avec transmission par courroie dentée) • Manipulateur proportionnel électrique JSPE • Manipulateur proportionnel électro-hydraulique JSPH • Kit feux • Etrier couple tirants 3° point



MOD.	A (m)	B (m)	C (m)	D (m)	E (m)	F (m)	F1 (m)	F2 (m)	G (m)	H (m)	I (m)	L (m)	M (m)	N (m)	O (m)	P (m)	Q (Kg)	R (°)	S (°)
LARA 850 T	8,20	1,30	2,20	4,80	8,95	3,15	2,25	-	4,40	1,20	5,45	8,25	1,06	2,10	2,40	5,50	1540	200°	97°

DOTAZIONI E ACCESSORI - EQUIPMENT AND ACCESSORIES - FOURNIS EN DOTATION ET ACCESSOIRES



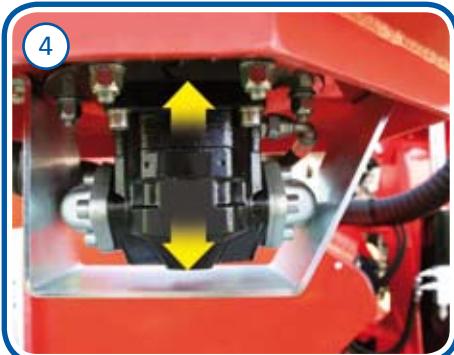
- 1 Attacchi carrello elevatore per lo spostamento macchina sganciata dal trattore.
- 2 Porta coltelli fissati su 2 supporti con ampia saldatura.
- 3 Attacco sollevatore a 5 punti.
- 4 Motore oleodinamico super compatto bidirezionale in ghisa con drenaggio.
- 5 Accoppiatore con nr. 2 prese per pompe su assi indipendenti, pompa ad ingranaggi di cat. superiore.
- 6 Articolazione Kompass che permette con un solo cilindro di aprire e chiudere simultaneamente i 2 bracci (KATIA).
- 7 Scambiatore di calore (OPT) integrato nel cofano serbatoio.
- 8 Ammortizzatore idropneumatico (con accumulatore d'azoto).
- 9 Valvola di massima che permette al cilindro di andare indietro di 90° dopo l'intervento dell'accumulatore di azoto.



- 1 Lift truck couplings to move the machine when it doesn't hitch to the tractor.
- 2 Blade holder fixed to 2 supports with extensive weld.
- 3 5 points hitch.
- 4 Ultra-compact two-way hydraulic motor in cast iron with drainage.
- 5 Coupling with 2 taps for pumps on independent axes; Superior class gear pump.
- 6 Machine featuring Kompass geometry. Allows one single cylinder to open or close the 2 arms at the same time (KATIA).
- 7 Heat exchanger (optional) built into the tank cover.
- 8 Hydro-pneumatic shock absorbers (with nitrogen accumulator).
- 9 Pressure relief valve enabling the cylinder to go back 90° after the nitrogen accumulator intervenes.



- 1 Raccords chariot élévateur pour faciliter le déplacement de la machine détachée du tracteur.
- 2 Porte couteaux fixés sur 2 supports à ample soudure.
- 3 Attelage au relevage 5 points.
- 4 Moteur hydraulique supercompact bidirectionnel en fonte avec drainage.
- 5 Coupleur avec n. 2 prises pour pompes sur axes indépendants, pompes à engrenages de cat. Supérieure.
- 6 Articulation à compas qui permet avec un seul vérin d'ouvrir ou de fermer simultanément les 2 bras (KATIA).
- 7 Echangeur de chaleur (option), intégré dans le capot réservoir.
- 8 Amortisseur hydropneumatique (avec accumulateur d'azote).
- 9 Soupape de maximum qui permet au cylindre de reculer de 90° après intervention de l'accumulateur d'azote.



DOTAZIONI E ACCESSORI - EQUIPMENT AND ACCESSORIES - FOURNIS EN DOTATION ET ACCESSOIRES



- (10) Tubi oleodinamici resistenti all'usura ed allo scoppio, protetti da carter e spirale.
 (11) Leva di sicurezza anti inversione di rotazione del rotore.
 (12) Joy-Stick proporzionale elettrico JSPE (Opt.); elettro-idraulico JSPH (Opt.).



- (10) Top quality hydraulic pipes, extremely resistant to wear and bursting, protected by metal casings and by a self-winding shockproof, splashproof coil made of plastic material.
 (11) Safety lever to prevent the rotor from reverse spin.
 (12) JSPE electric on-off joystick (opt.); JSPH electro-hydraulic (opt.).



- (10) Tuyaux hydrauliques de première qualité parti culièrement résistants à l'usure et à l'éclatement, protégés par un carter en métal et une spirale anti -chocs et anti -projecti ons en matière plastique.
 (11) Levier de sécurité contre l'inversion de rotati on du rotor.
 (12) Manipulateur proportionnel électri que JSPE (opt.); électrohydraulique JSPH (opt.).



**BARRA SIEPI
HEDGE BAR
BARRE HAIES**

Accessorio adatto al taglio di siepi e vegetazione arbustiva dal diametro massimo di 2,5 cm. Dispositivo completo di motore idraulico e staffa per il fissaggio all'articolazione del braccio.

Accessory suited for cutting hedges and bushy vegetation with a max diameter of 2.5 cm. Device complete with hydraulic motor and bracket to be fixed to arm knuckle.

Accessoire adapté à la taille des haies et de la végétation buissonnante d'un diamètre maximum de 2,5 cm. Dispositif comprenant un moteur hydraulique et étrier pour la fixation à l'articulation du bras.



**TRONCARAMI
BRANCH CUTTER
COUPE-BRANCHES**

Accessorio ideale al taglio di siepi e rami con un diametro massimo di 5 cm (160-180) e 10 cm (200). Dispositivo completo di motore idraulico e staffa per il fissaggio all'articolazione del braccio.

Ideal accessory to cut hedges and branches with a max diameter of 5 cm (160-180) and 10 cm (200). Device complete with hydraulic motor and bracket to be fixed to arm knuckle.

Accessoire idéal pour la taille des haies et de branches d'un diamètre maximum de 5 cm (160-180) et 10 cm (200).

Dispositif comprenant un moteur hydraulique et étrier pour la fixation à l'articulation du bras.

EMMA e CRISTINA solo versione 160

EMMA e CRISTINA solo versione 160

EMMA e CRISTINA solo versione 160

Mod.	cm	Portata Max Max capacity Portée Max lt.	Kg
140	140	40-45	90
160	160	40-45	100

Mod.	cm	Portata Max Max capacity Portée Max lt.	Kg
160	160	60-65	180
180	180	60-65	190
200	200	60-65	220



**ROTOFOSSO
DITCH CUTTER
ACCESSOIRE
POUR FOSSE**

Accessorio ideale per la pulizia di fossati. Dispositivo completo di motore idraulico e staffa per il fissaggio all'articolazione del braccio e carter di protezione orientabile meccanicamente.

Ideal ditch cleaning accessory. Device complete with hydraulic motor and bracket to be fixed to arm knuckle and mechanically oriented protection carter.

Accessoire idéal pour le nettoyage des fossés. Dispositif comprenant un moteur hydraulique et étrier pour la fixation à l'articulation du bras et carter de protection orientable mécaniquement.

EMMA e CRISTINA solo versione 500

EMMA e CRISTINA solo versione 500

EMMA e CRISTINA solo versione 500

Mod.	cm	Portata Max Max capacity Portée Max lt.	Kg
500	50	60-70	115
550	55	60-70	125
600	60	60-70	140

HEDGE CUTTERS RANGE

	Coltello Blades - Couteaux	Type	Mod.	Nr.	Cod.
	01	D100	CRISTINA 510	20	EGL95003
		D120	MARTINA - PALMA	24	EGL95006
		D130	CAMILLA - KATIA	24	EGL95010
		DP130*	PALMA CAMILA KATIA	24	EGL95014
	02	D100	CRISTINA 510	40	EGL95004
		D120	MARTINA - PALMA	48	EGL95007
		D130	CAMILLA - KATIA	40	EGL95011
		DP130*	PALMA CAMILA KATIA	64	EGL95015
	03	D100	CRISTINA	40	EGL95001**
	05	D100	CRISTINA 510	40	EGL95002
		D120	MARTINA - PALMA	48	EGL95005**
		D130	CAMILLA - KATIA	64	EGL95016**
		DP130*	PALMA CAMILA KATIA	64	EGL95020
	15	D80	EMMA	28	EGL95046**
		D90		28	EGL95047**
	06	D130	PALMA - CAMILLA KATIA - LARA	32	EGL95009
		DP130*		32	EGL95021
	07	D130	LARA - KATIA 650	40	EGL95022
	08	DP130*	LARA - KATIA 650	40 + 20	EGL95023

* Rotore trincante con trasmissione a cinghie / Shredding rotor with belt transmission / Rotor broyeur à transmission par corruoies

** Coltelli di serie / Standard blades / Couteaux standard

I dati tecnici riportati e i modelli presenti in questo catalogo si intendono non impegnativi. Ci riserviamo di modificare senza obbligo i prezzi. I dati tecnici riportati e i modelli presenti in questo catalogo si intendono non impegnativi. Ci riserviamo di modificare senza obbligo i prezzi. Les spécifications et les modèles présentés dans ce catalogue ne sont pas contractuels. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des machines et les prix. I dati tecnici riportati e i modelli presenti in questo catalogo si intendono non impegnativi. Ci riserviamo di modificare senza obbligo i prezzi. Les spécifications et les modèles présentés dans ce catalogue ne sont pas contractuels. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des machines et les prix.

MASCHIO

GASPARDO

insieme si vince

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

MASCHIO GASPARDO S.p.A.

Headquarters
Via Marcello, 73
35011 Campodarsego - Padova - ITALY
Tel. +39 049 9289810 - Fax +39 049 9289900
e-mail: info@maschio.it - www.maschionet.com

Production plant GASPARDO
Via Mussons, 7
33075 Morsano al Tagliamento - Pordenone - ITALY
Tel. +39 0434 695410 - Fax +39 0434 695425

DEALER:

MASCHIO GASPARDO North America, Inc.
120 North Scott Park Road
Eldridge, Iowa 52748 - USA
Phone: +1 563 2859937
Fax: +1 563 2859938
e-mail: info@maschio.us - www.maschio.us

MASCHIO GASPARDO FRANCE S.a.r.l.
Rue Denis Papin
45240 La Ferté Saint-Aubin - FRANCE
Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
Fax +33 (0) 2.38.64.66.79
e-mail: info@maschio.fr - www.maschio.fr